



Grzejnik olejowy Oil filled radiator



OFR1025 INFERNO

PL • EN

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
4. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
5. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej

oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.

6. Niektóre elementy urządzenia mogą stać się bardzo gorące oraz spowodować oparzenia. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia w obecności dzieci oraz osób wymagających szczególnej opieki.
7. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta.
8. W celu uniknięcia przegrzania urządzenia, nie należy przykrywać grzejnika.
9. Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod źródłem zasilania elektrycznego.
10. Nie korzystaj z grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, pryszniczicy lub basenu.
11. Grzejnik wypełniony jest odpowiednią ilością specjalnego oleju grzewczego. Wszelkie naprawy wymagające rozszczelnienia zbiornika oleju mogą zostać wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, z którymi należy skontaktować się w przypadku wycieku oleju.

12. Nie wyrzucaj grzejnika wraz z odpadami komunalnymi, lecz oddaj go do miejsca zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i oleju.
13. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni. Korzystanie z urządzenia w innym miejscu może spowodować zagrożenie.
14. Podczas pierwszego użycia, w ciągu kilku minut urządzenie może emitować nieprzyjemny zapach. Jest to naturalne zjawisko, które szybko ustąpi.
15. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
16. W przypadku, gdy korzystasz z przedłużacza, upewnij się, że nie przekraczasz maksymalnej znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
17. Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
18. Nigdy nie ładuj ponownie baterii jednorazowych.
19. Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszczyć baterii.
20. Nie podgrzewaj baterii. Nie narażaj baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Unikaj przechowywania ich w miejscu, w którym byłyby narażone na działanie promieni słonecznych.
21. Nie zwieraj ze sobą baterii. Nie przechowuj baterii w pudełku lub

- szufladzie, w których przypadkowo mogą się wzajemnie zwierać lub być zwarte za pomocą innych, metalowych przedmiotów.
22. Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania, aż do momentu ich użycia.
 23. Nie narażaj baterii na działanie wstrząsów mechanicznych.
 24. W przypadku wycieku substancji płynnych z baterii nie dopuść do kontaktu substancji ze skórą lub oczami. W przypadku, gdy dojdzie do kontaktu, przemyj dokładnie zanieczyszczony obszar ciała dużą ilością wody oraz zasięgnij porady lekarza.
 25. Upewnij się, że baterie są odpowiednio zainstalowane zgodnie z oznaczeniem polaryzacji (+) i (-).
 26. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Nie pozwól dzieciom wymieniać baterii bez nadzoru osoby dorosłej.
 27. W przypadku połknięcia baterii natychmiast zasięgnij porady lekarza.
 28. Przechowuj baterie suche i czyste.
 29. Oczyść styki na baterii oraz w pilocie przed instalacją baterii.
 30. Zawsze wybieraj właściwy rozmiar i typ baterii, najlepiej nadający się do zamierzonego zastosowania. Informacje dostarczone wraz z urządzeniem pomagające w prawidłowym wyborze baterii należy zachować w celach informacyjnych.
 31. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie ma być używany przez dłuższy czas, chyba że jest niezbędny w sytuacjach awaryjnych.
 32. Bezzwłocznie usuń zużyte baterie.

33. Nie wrzucaj baterii do ognia, chyba że w warunkach zatwierdzonego i kontrolowanego procesu recyklingu.
34. Baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników w wyznaczonych punktach.
35. Termostat grzejnika nie jest wyposażony w mechanizm precyzyjnego kontrolowania temperatury w pomieszczeniu. Nie zaleca się korzystania z grzejnika w niewielkich pomieszczeniach, w których przebywają osoby z ograniczoną możliwością samodzielnego poruszania się, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
36. W celu uniknięcia zagrożenia wynikającego z nieumyślnego resetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączone do regularnie włączanego i wyłączanego, zdalnie sterowanego obwodu elektrycznego.
37. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.
38. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
39. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

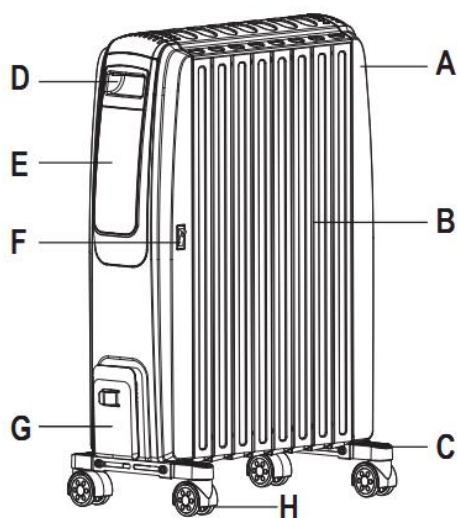


UWAGA

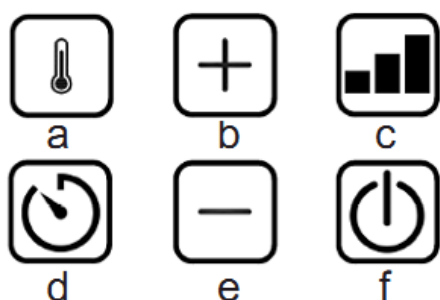
**TRZYMAJ BATERIE POZA
ZASIĘGIEM DZIECI**

Połknięcie baterii może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich oraz śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

POZNAJ SWÓJ GRZEJNIK



- A – Uchwyt oraz schowek na pilot zdalnego sterowania
- B – Korpus urządzenia
- C – Podstawa kółek
- D – Uchwyt przedni
- E – Dotykowy panel sterowania
- F – Przycisk zasilania
- G – Nawijacz na przewód
- H – Kółka

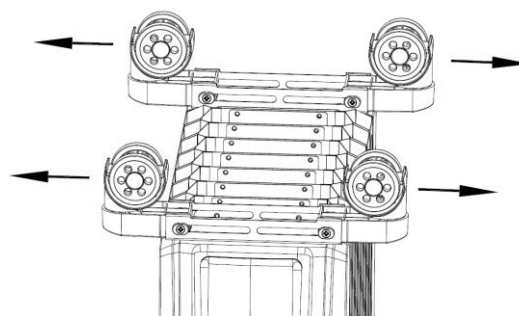


- a – Przycisk termostatu
- b – „+” Przycisk zwiększający temperaturę i godzinę
- c – Przycisk wyboru trybu pracy
- d – Przycisk programatora czasowego
- e – „-” Przycisk zmniejszający temperaturę i godzinę
- f – Włącznik / Wyłącznik

MONTAŻ URZĄDZENIA

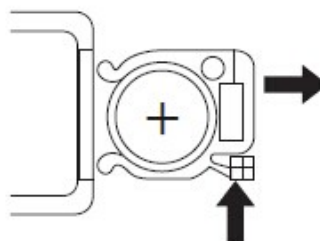
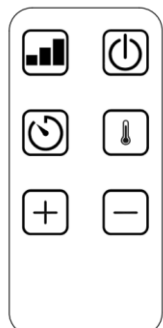
Odwróć grzejnik do góry nogami na czystej i stabilnej powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniu lakieru lub powierzchni podłogi. Wsuń kółka z podstawy po obu stronach.

Grzejnik należy uruchamiać wyłącznie w pozycji pionowej, gdy przymocowane kółka znajdują się na spodzie urządzenia.



PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot zdalnego sterowania wymaga jednej baterii zasilającej CR 2025 - 3V (dołączona do zestawu). Pilot musi być skierowany w stronę czujnika znajdującego się na panelu sterowania grzejnika. Jeśli pilot nie działa zgodnie z oczekiwaniami, wymień baterię.



WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu urządzenia do źródła energii, wciśnij przycisk zasilania [F], a zaświeci się lampka kontrolna



. Urządzenie wyemituje charakterystyczny sygnał dźwiękowy.


Naciskaniu każdego z przycisków towarzyszy dźwięk.

Naciśnij włącznik  by grzejnik przeszedł w tryb gotowości do pracy.

Grzejnik rozpocznie pracę w trybie Eco.

Poniższych ustawień można dokonać za pomocą pilota, panelu sterowania lub aplikacji mobilnej.

USTAWIENIA MOCY GRZEWCZEJ ORAZ TRYBU ECO

Wciśnij przycisk , nastąpi przełączenie trybów pracy z domyślnego, według następującej kolejności:

Tryb **ECO** → Wysoki poziom mocy  → Średni poziom mocy  → Niski poziom mocy 

Przy ustawieniu niskiego, średniego oraz wysokiego poziomu mocy, praca grzejnika będzie nadal kontrolowana przez bezpiecznik termiczny.

UWAGA:




Ustawienie wyższej mocy grzewczej spowoduje szybsze osiągnięcie żądanej temperatury, natomiast zużycie energii będzie większe.

Niższe poziomy mocy zalecane są podczas długotrwałej pracy grzejnika.

TRYB ECO

Wciśnij przycisk , dopóki lampka kontrolna „ECO” nie zaświeci się.

Moc grzewcza w trybie ECO dostosuje się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu zbliży się do żądanej temperatury.





PRZYKŁAD: Ustawiona temperatura wynosi 25°C. W przypadku, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie mniejsza niż 22°C, grzejnik rozpocznie pracę w trybie Wysokiego poziomu mocy . Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 23°C, grzejnik przełączy tryb pracy na Średni poziom mocy . Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 24°C, grzejnik zmieni tryb pracy na Niski poziom mocy . W momencie osiągnięcia w pomieszczeniu ustawionej temperatury 25°C, grzejnik automatycznie wyłączy się. W przypadku gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury, grzejnik ponownie uruchomi się w trybie ECO.

UWAGA: Jeśli nie dokonamy własnych ustawień temperatury za pomocą termostatu, domyślna temperatura w trybie ECO wyniesie 23°C.

USTAWIANIE TERMOSTATU




Ustawień termostatu dokonać można wyłącznie w trybie ECO.



Możliwość ustawienia temperatury w zakresie: 05°C - 30°C.

1. Wciśnij przycisk , na wyświetlaczu ukaże się domyślna temperatura 23°C.
2. Wciśnij przycisk , cyfra oznaczająca temperaturę zacznie migać.
3. Użyj przycisków  i , aby ustawić żądaną temperaturę.
4. Po ustawieniu żądanej temperatury, cyfra oznaczająca ustawioną temperaturę będzie podświetlona na wyświetlaczu.
5. Grzejnik będzie utrzymywał temperaturę w pomieszczeniu poprzez automatyczne włączanie i wyłączanie się.

PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE

UWAGA: Funkcja ta powinna być włączona tylko wtedy, gdy chcesz, aby grzejnik uruchomił się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczonych od momentu uruchomienia funkcji). Ustawień programatora czasowego dokonać można wyłącznie w trybie gotowości do pracy.

1. Wciśnij przycisk zasilania [F], a zaświeci się lampka kontrolna . Następnie naciśnij przycisk  by uruchomić urządzenie.
2. Wciśnij przycisk , lampka kontrolna **H** (symbol godziny) zaświeci się, natomiast cyfra oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.




3. Za pomocą przycisków  i  ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin, po upływie którego grzejnik rozpocznie swoją pracę. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy cyfra oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do rozpoczęcia pracy grzejnika.
4. Grzejnik wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

UWAGA: Po uruchomieniu programatora czasowego, dokonaj ustawień mocy grzewczej oraz trybu ECO (z pominięciem punktu 1 w sekcji „USTAWIENIA TERMOSTATU”). W trybie ECO ustaw wybraną temperaturę. W ten sposób grzejnik włączy się z żądaną temperaturą lub wybranym ustawieniem mocy.





OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z funkcji programatora czasowego należy wziąć pod uwagę, że grzejnik może włączyć się bez nadzoru. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa.

PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE



UWAGA: Funkcja ta powinna być uruchomiona w przypadku, gdy chcesz, aby grzejnik wyłączył się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczonych od momentu uruchomienia funkcji).



1. Podczas pracy grzejnika wciśnij przycisk , lampka kontrolna **H** (symbol godziny) zaświeci się, natomiast cyfra oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.
2. Za pomocą przycisków  i  ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy cyfra oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do zakończenia pracy grzejnika.
3. Grzejnik wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

FUNKCJA BLOKADY RODZICIELSKIEJ

By uruchomić zabezpieczenie przed dziećmi (zablokować panel sterowania) naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego. Grzejnik przestanie wówczas reagować na naciśnięcia przycisków. Aby wyłączyć blokadę, naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego.

TRYB CICHY

By wyłączyć dźwięk przycisków, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  przez około 5 sekund.

By wyłączyć tę funkcję naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po naciśnięciu przycisku  urządzenie wyłączy się.

Wciśnij przycisk zasilania [F] aby odłączyć dostęp do źródła energii.

W celu całkowitego odłączenia urządzenia, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania oraz trzymaj je z dala od wszelkich gniazdek elektrycznych.
2. Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Przed ponownym użyciem grzejnika dokładnie wysusz czyszczoną powierzchnię miękką, suchą ściereczką.
3. Nie używaj żadnych produktów chemicznych, ani środków czyszczących. Nie pozwól, aby woda dostała się do otworów grzejnika. Nie używaj wosku, ani innych środków nabłyszczających, ponieważ mogą one reagować na ciepło oraz powodować odbarwienia.
4. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, upewnij się, że jest całkowicie odłączone od zasilania. W celu łatwego przechowywania oraz późniejszego użycia przechowuj urządzenie w opakowaniu. Wyczyść grzejnik zgodnie z powyższym opisem oraz schowaj kółka do podstawy.

ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu YOER. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: OFR1025					
Parametr	Oznaczeni	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc grzewcza	P _{nom}	2.5	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)	P _{min}	1.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,c}	2.5	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				moc cieplna regulowana wentylatorem	
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{lmax}	N/A	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	e _{lmin}	N/A	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
W trybie czuwania	e _{lSB}	0.00144	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Nie
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
				z regulacją na odległość	Tak
				z adaptacyjną regulacją startu	Nie
				z ograniczeniem czasu pracy	Tak
				z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
Dane teleadresowe	YOER sp. z o.o., ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polska				

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the unit.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

6. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer service agent in order to avoid a hazard.
8. In order to avoid overheating, do not cover the radiator.
9. The radiator must not be located immediately below a socket-outlet.
10. Do not use this radiator in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
11. This radiator is filled with a precise quantity of special oil. Repairs requiring opening of the oil container are only to be made by the manufacturer or his service agent who should be contacted if there is an oil leak.
12. When scrapping the radiator, follow the regulations concerning the disposal of oil. Do not dispose of the radiator in household waste and recycle the radiator where local facilities exist for electrical goods and oil.
13. Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface. Operating the product in any other position could cause a hazard.
14. There may be trace of odor during the first few minutes of initial use. This is normal and will quickly disappear.
15. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.

16. If using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage/load of the extension lead.
17. Keep batteries out of the reach of children.
18. Do not recharge non-rechargeable batteries.
19. Do not dismantle, open or shred batteries.
20. Do not heat batteries. Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
21. Do not short-circuit batteries. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
22. Do not remove a battery from its original packaging until required for use.
23. Do not subject batteries to mechanical shock.
24. In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
25. Ensure that batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
26. Batteries usage by children should be supervised. Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
27. Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
28. Keep batteries clean and dry.

29. Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
30. Always select the correct size and type of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
31. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time unless it is for emergency purposes.
32. Remove exhausted batteries promptly.
33. Do not dispose of batteries in fire except under conditions of approved and controlled incineration.
34. Batteries should be disposed of in specially marked containers at designated disposal points.
35. The thermostat of this radiator is not equipped with a device to control the room temperature with accuracy. It is recommended not to use this radiator in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
36. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
37. Do not leave the appliance on unattended.
38. This appliance is intended to be used for household indoor use only.

Any other use is considered inappropriate and dangerous.

39. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

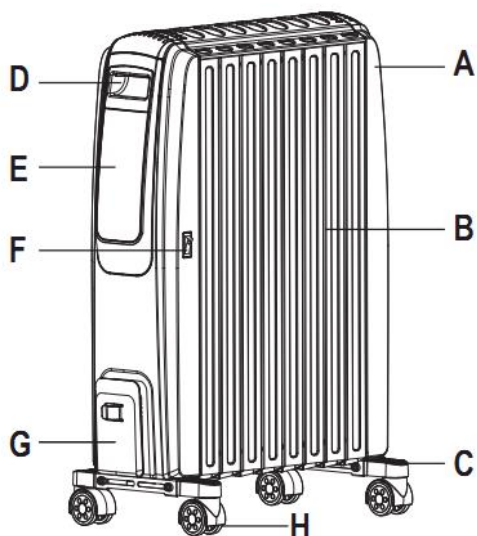


WARNING

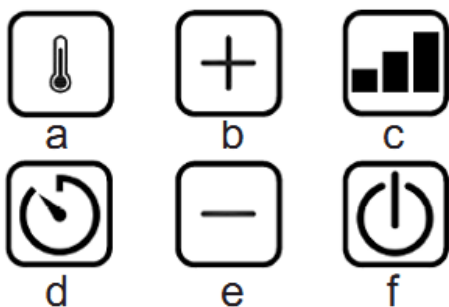
KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing a battery can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

KNOW YOUR OIL FILLED RADIATOR



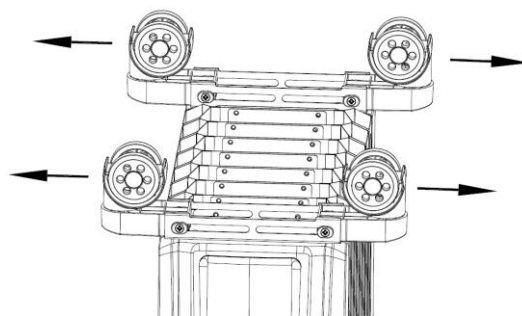
- A** – Rear handle and Remote control storage slot
- B** – Radiator body
- C** – Wheel base
- D** – Front handle
- E** – Touch control panel
- F** – Power button
- G** – Cable storage
- H** – Wheel



- a** - Thermostat button
- b** - „+” Temperature & hours increase button
- c** - Mode button
- d** - Timer button
- e** - „-” Temperature & hours decrease button
- f** - On / Off power switch

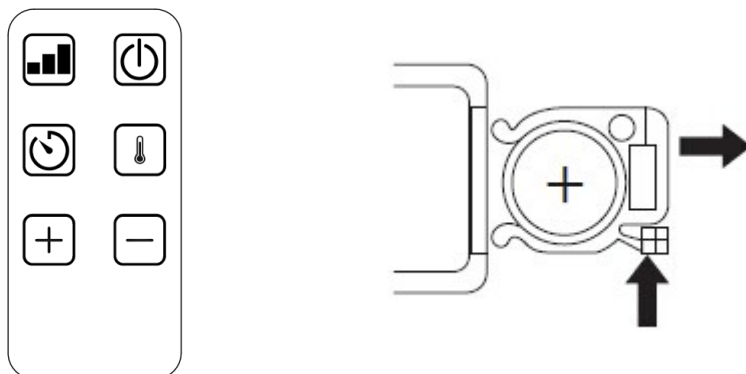
ASSEMBLY

Turn the radiator upside-down on a scratch-free and stable surface to prevent damage to the paint finish or your floor surfacing. Pull out the wheel bases to both outmost sides. Only operate the radiator in normal upright position with wheels assemblies attached to the bottom




REMOTE CONTROL

The remote control requires one CR2025 - 3V battery (supplied). The remote control must be pointed towards the remote sensor on the control panel. If the remote control does not operate as expected, replace the battery.




TURNING ON

After connecting the device to the power supply, press the power button [F] and the light on  will turn on.

A characteristic sound signal will be emitted.








A beep sound will be emitted at every key press.

Press  button to switch the unit into the standby mode.

The radiator will start working in Eco mode.

The following settings can be performed using the remote control, control panel or mobile app.

HEATING POWER AND ECO MODE SETTING

Press  button, it will cycle from default **ECO** mode  High power   Medium power  
Low power .


At Low power, Medium power and High power setting, the radiator will keep working controlled by thermal cutout.

NOTE:




The higher the power is, the quicker the desired temperature will be achieved but the power consumption will be higher.

Lower power levels are recommended when the radiator is being used for an extended period of time.

ECO MODE

Press  button, until the “ECO” light turn on.

At Eco mode, the heating power will be adjusted automatically when the room temperature is approaching the setting temperature.

EXAMPLE: The setting temperature is 25°C. When the room temperature is less than 22°C, the radiator will work at High power . When the room temperature rises to 23°C, the radiator will change to work at Medium power . When the room temperature rises to 24°C, the radiator will change to work at Low power . When the room temperature reaches to the setting temperature 25°C, the radiator will switch off automatically. And when the room temperature is lower than setting temperature, the radiator will switch on again at Eco mode.

NOTE: If the thermostat is not set, the default temperature is 23°C in Eco mode.

THERMOSTAT SETTING






The thermostat can be set only in Eco mode.

Temperature setting range: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Press  button, the default temperature 23°C (73.40°F) will be shown on the display.
2. Press  button, the temperature digit will start flashing.
3. Use  and  buttons to set the desired temperature.
4. After the desired temperature is set, the temperature digit will be backlit on the display.
5. The radiator will maintain the temperature in the room by switching on and off automatically.

TIMER: AUTO POWER ON

NOTE: This function should only be set if you require the radiator to be automatically turned on after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set). Make timer power on setting only in standby mode.




1. Press the power button [F] and the light on  will turn on. Press  button to turn the device on.
2. Press  button, the light on **H** (hour symbol) will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
3. Use  and  buttons to set the radiator operation time between 1 and 24 hours. This function will be activated once the hour digit stops blinking. The countdown digits will be shown on the display.
4. The radiator will automatically turn on when the time runs out.

NOTE: After turning on the timer, make the power and ECO mode settings (without point 1 in the "THERMOSTAT SETTINGS" section). Make the temperature settings in Eco mode. So that the radiator will turn on at the desired temperature or power setting.





CAUTION: When using timer mode, consideration should be given to the fact that the radiator may turn on whilst unattended. Always follow the provided safety instructions.

TIMER: AUTO POWER OFF





NOTE: This function should only be set if you require the radiator to be automatically turned off after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set)

1. When the radiator is working, press  button, the light on **H** (hour symbol) will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
2. Use  and  buttons to set the radiator operation time between 1 and 24 hours. This function will be activated once the hour digit stops blinking. The countdown digits will be shown on the display.
3. The radiator will automatically shut off when the time runs out.

CHILD LOCK

To turn the child protection on (lock the control panel) press and hold at the same time  and  buttons until you hear a characteristic sound signal. The radiator will no longer react to button presses. To disengage the lock, press and hold  and  buttons again until you hear a characteristic sound signal.

SILENT MODE

To turn off the button sound, press and hold at the same time  and  buttons for about 5 seconds. To disengage the lock, press and hold  and  buttons again until you hear a characteristic sound signal.

TURNING OFF

After pressing  button the unit will turn off.

Press the power button [F] to cut off the energy source.

To disconnect the appliance, remove the plug from the socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always unplug the appliance and keep it away from any socket before cleaning.
2. To clean the outer surface of the appliance, use a lightly damp cloth. Then, dry it thoroughly with a soft, dry cloth before using again.
3. Do not use any cleaning or chemical products of any kind. Do not let water enter the openings on the radiator. Do not use wax or products that create a shine as they can react to heat and cause discoloration.
4. When the appliance is not being used for prolonged periods, ensure that it is fully unplugged from the socket and store in its packaging for simple storage and later use. Clean your radiator as mentioned above and remove the wheels bases.

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items. If you need a help, please contact seller or directly YOER service.

ENGLISH

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): OFR1025					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.5	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.5	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
				No	
At nominal heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
At nominal heat output	el _{max}	N/A	kW		
At minimum heat output	el _{min}	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0.00144	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	Yes
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No
Contact details	YOER sp. z o.o., ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poland				



YOER sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

